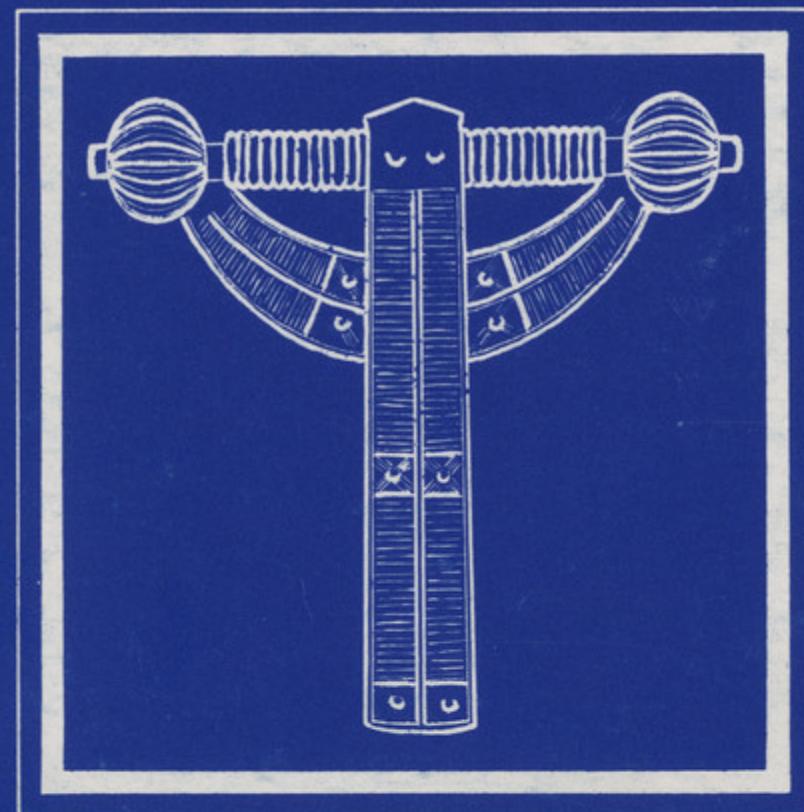


21-502

28.  
AUSTRĀLĪJAS  
LATVIEŠU  
KULTŪRAS DIENAS  
ADELAIDĒ  
1978



MĀKSLAS UN  
DAIĻAMATNIECĪBAS IZSTĀDES



Latviešu Rokdarbukopa Adelaide. No kreisās: A.V. Ancans, B. Bruns, G. Rudzītis, A. Tiliks,  
R.G. Zvaigzne, L. Dislers, V. Brūns.

**AUSTRĀLIJAS LATVIEŠU 28.KULTŪRAS DIENAS  
1978. gadā Adelaidē**

**LIETIŠKĀS MĀKSLAS UN  
DAILĀMATNIECIBAS IZSTĀDE**

26. — 30. decembrim  
atvērta katru dienu no pl.10.00 — 17.30  
atklāšana 26.decembri pl. 11.00

Uzruna — Address: **Bruno Krūminš**  
28.KD vicepriekšsēdis

Official Opening: **Alessandro Gardini**  
Ethnic Affairs Adviser Premiers Department

Kensington Park Uniting Church Hall,  
286 Kensington Road, Leabrook

Exhibition closes 30th December at 5.30 p.m. All exhibits bought must be collected  
31st December between 11 a.m. and 1 p.m.

Izstādes vadītāja un komiteja sirsnīgi pateicas visiem māksliniekiem un  
dailāmatniekiem par piedalīšanos izstādē ar saviem darbiem.

The Committee expresses thanks and appreciation to the owners of the Kensington  
Park Uniting Church Hall.

Austrālijas latviešu 28. Kultūras dienu Lietišķās mākslas un daiļamatniecības izstādē piedalās galvenā kārtā Austrālijā dzivojošie latviešu mākslinieki un daiļamatnieki ar saviem darbiem, kas gatavoti pēdējos divos gados no Austrālijā pieejama materiāla.

Tradicionāli atdarinājumi no etnografiskiem paraugiem. Darbi tradicionālā stilā, kam ideja nemitīta no etnografiskiem paraugiem, bet pārveidota pēc mākslinieka gaumes, izjūtas un spējām.

Individuāli, pašsacerēti darbi, kam var būt un var nebūt tradicionāls iespaids. Šādi darbi var būt gatavoti jaunās technikās un materiālos, kas tradicijās nav sastopami, bet tajos var ari ietvert tradicionālus motivus un simbolus.

Latviešu tautas mākslinieks, vienalga kādā stilā vai technikās strādādams, vienmēr censās sevi sasaistīt ar senām tradicijām. Cauri gadu simteņiem latviešu tautas māksla ir mainījusies nomainoties paaudzēm. Tā piedzīvojusi labus laikus un sliktus, mākslu graujošus pazemojumus no svešam valdošām varām.

Neskatoties uz grūtībām, īpatnējas formas un ornamenti saglabājušies izteikti skaidri. Latviešu tautas māksla nav tikai mūzeju priekšmeti, bet dzīvs organisms tautā, kas turpina augt un attīstīties līdz ar tautu. Latviešu tauta mīl un augstu vērtē savas tautas mākslu, tāpēc, ka tā ir redzama tautas dvēseles izpausme.

Keramika, audumi, metālizstrādājumi, izšuvumi, koka darbi un citi atspoguļo vecas tradicijas formas un rakstus, kas pārņemti no paaudzes uz paaudzi, bet jauniem darītājiem nomainoties, daudzi no tiem parādās jaunā veidā un kompozīcijās.

Latviešu tautas māksla ir tāpat kā tautas dziesma, dzeja vai mūzika. Viena un tā pati senā dziesma, simtu reizes dziedāta, ar katru jaunu dziedātāja iejūtu apvesta, ir vienmēr jauna un skaista.

Simtiem gleznotāju var nemīt ideju savai gleznai no viena un tā paša koka, puķes, akmens vai dabas skata, bet katram no tiem būs citāda glezna.

Tā arī sens raksts, katru darītāja izjūtu izpildīts, krāsu tonu, techniku un materiālu bagātībā ir jauns un vienreizējs sniegums.

*Anna V. Ancāns*

## **The 28th Latvian Arts Festival in Australia. Applied Arts and Crafts Exhibition.**

Contributors to this exhibition are Latvian craftsmen and applied artists living mainly in Australia showing works produced in the last two years using materials available in Australia.

The exhibits are based on ancient ethnographic samples used as inspirations for new creations in the traditional style according to each workers taste, feelings and abilities.

Contemporary as well as traditional techniques and materials are utilized.

No matter what style or technique used, Latvian folk artists always attempt to relate their work to ancient traditions and symbols.

Across past centuries Latvian folk art has been subjected to many alien influences from political domination by powerful neighbours. In spite of this the uniquely Latvian ornamentation, colours and forms have survived to the present day.

Latvian folk art remains a living entity capable of development and innovation based on ancient sources. Latvians value and admire their folk art. It is an expression of the soul of a nation.

Ceramics, embroidery, weaving, art metalwork, woodcarving, leatherwork and other crafts reflect ancient traditions, forms and ornaments passed from generation to generation creatively used by contemporary artisans and craftsmen.

Latvian folk art is akin to Latvian folk songs and folk music. An ancient melody remains fresh and beautiful creatively sung by a hundred singers in turn. A hundred painters looking at the same scene will create a hundred different paintings.

In the same vein ancient ornaments and forms creatively adapted by many artisans and craftsmen maintain a rich and original folk art.

*Anna V. Ancans*

**AUSTRĀLIJAS LATVIEŠU 28. KULTŪRAS DIENU**  
**1978. gadā Adelaidē**

**LIETIŠĶĀS MĀKSLAS UN DAIĻAMATNIECĪBAS IZSTĀDES**

**Vadītāja:**  
Anna V. Ancāns

**Komiteja:**  
Jāzeps Ancāns, Rute G. Zvaigzne, Biruta Brūns, Gunta Rudzītis,  
Ilze Voitkus, Elfrida Meiers, Milda Bush.

Jauniešu rokdarbi — Irma Zemdega  
Informatīvas grāmatas un filmas — Ivars Ozols  
Latgalu grāmatas — Staiņislavs Začests  
Slides — Anna V. Ancāns  
Atspirdzinājumi — Valda Banders, Linda Nagla

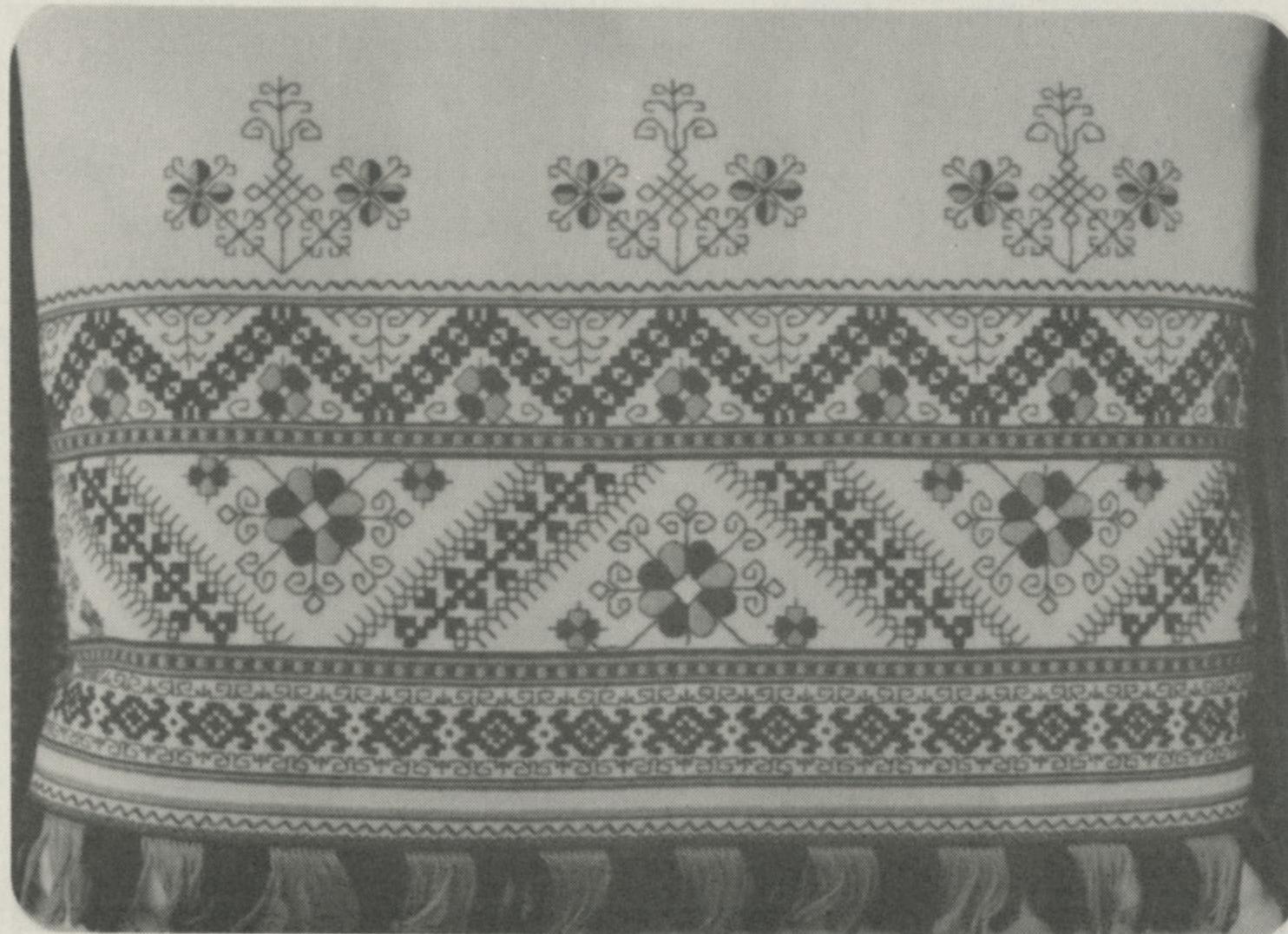
## Izstādes Daļībnieki

### Exhibitors

#### IZŠUVUMI — EMBROIDERY

1. ANDERNOVICS Betija, 29 Levi Street, Woodville, SA 5011
2. ĀBELTĪNS Emma, 10 Kapunda Street, Fisher, ACT 2611
3. ALKSNIS Austra, 12/4 Whitfield Place, Lake Illawarra, NSW 2528
4. BRŪNS Biruta, 36 Morley Road, Seaton, SA 5023
5. BRUVELIS Erika, 244 Holbeck Street, Doubleview, WA 6018
6. BANDERS Valda, 51 Annesley Avenue, Trinity Gardens, SA 5068
7. BUSH Milda, 2/72 California Street, Nailsworth, SA 5083
8. DIŠLERS Lida, 46 Elston Street, Brooklyn Park, SA 5032
9. BUMBULIS Maiga, 16 South Road, Niddrie, Vic 3042
10. JANMEIJS Genovefa, 8 Linden Ave., Hazelwood Park, SA 5066
11. KAPUSTNIEKS Zigrīda, 244 Holbeck Street, Doubleview, WA 6018
12. LARKO Marija, 168 Lyons Road, Sawtell, NSW 4254
13. NAGLA Linda, 47 Harris Road, Vale Park, SA 5066
14. RENBUŠS Marta, 145 Rodd Street, Sefton, NSW 2162
15. RUDZATS Anna, 23 Balgownie Road, Balgownie, NSW 2519
16. RUDZĪTIS Gunta, 3 Balmoral Road, Dernancourt, SA 5075
17. RUDOLFS Austra, 121 Swan Street, Tuart Hill, WA 6060
18. RIEKSTIŅA Emilia, 69 Roberts Street, Bayswater, WA 6053

19. LŪSIS Marta, 26 Neston Avenue, Plympton, SA 5038
20. TAKANE Valija, 4 Yarpunyah Street, O'Connor, ACT 2601
21. TIDRIĶIS Flora, 68 Eliza Place, Panorama, SA 5041.
22. VEISBERGA Nellija, 5 Ormond Avenue, Magill, SA 5072
23. ZVAIGZNE Rute-Guna, 7 Ebor Avenue, Mile End, SA 5031
24. TILIKS Anna, 11 Battams Road, Royston Park, SA 5070
25. JURĒVIČA Helena, 33 Barcom Street, Merrylands, NSW 2160



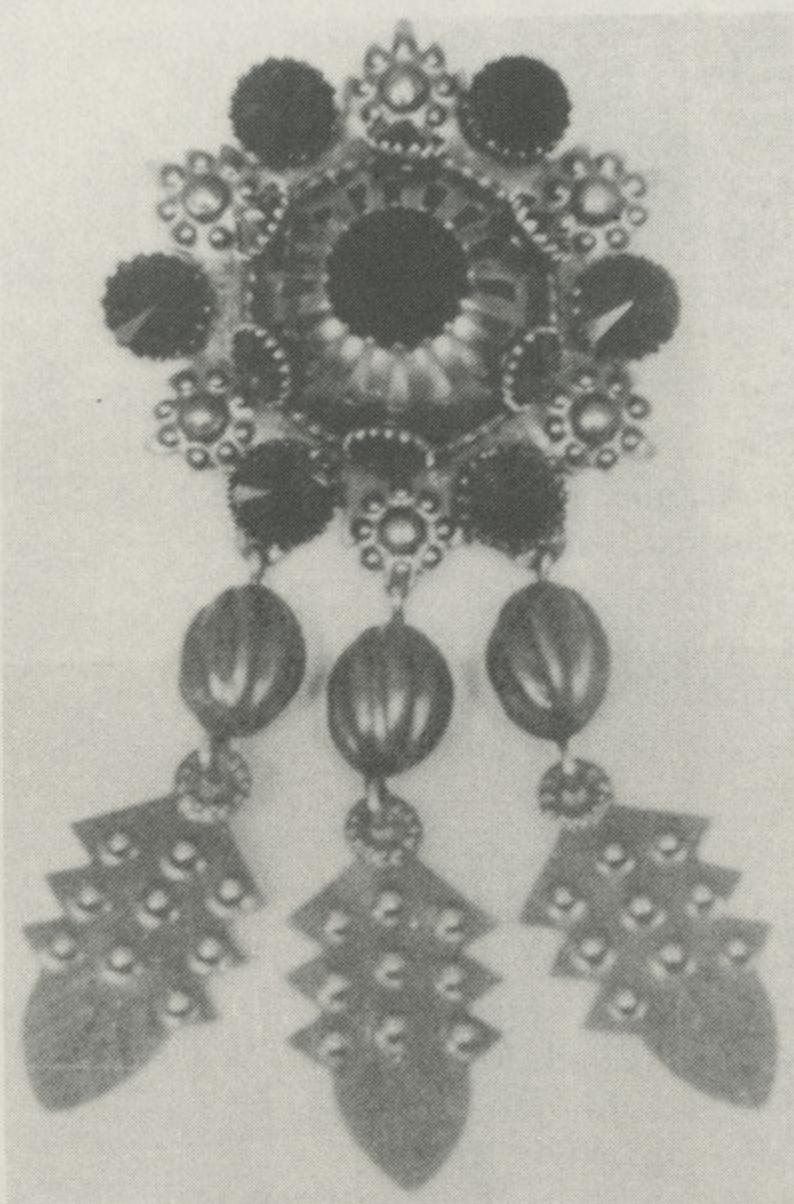
ANDERNOVICS Betija  
Spilvens, Krustpils novada raksti

## **AUDUMI — WEAVING**

26. CERIŅŠ Milda, 48 Churchill Road, Ovingham, SA 5082
27. DUKS Lilija, 16 Hoad Street, Nth. Sunshine, Vic. 3020
28. KUPLIS Millija, 48 Gallipolo Street, Victoria Park, WA 6101
29. MEIERS Elfrida, 23 South Street, Henley Beach, SA 5022
30. MILNIS Inta, Redland Bay Road, MSI 1311, Carbrook, Qld 4130
31. MŪRNIECE Māra, 40 Elliott Street, Campbell, ACT 2601
32. OLEKALNS Iraida, 19 Truscott Avenue, Seacombe Heights, SA 5047
33. UPĪTIS Anita, 6 Albert Street, Goodwood, SA 5034
34. ŠAULIS Zelma, 74 Springfield Avenue, Moonah, Tas 7009
35. TREIMANE Lilija, 8 Nipissing Drive, Islington, Ont. Canada
36. ZEMDEGA Irma, 51 Segehill Road, Elizabeth North, SA 5113
37. ZUNDURS Biruta, 8 Koongarra Avenue, Magill, SA 5072

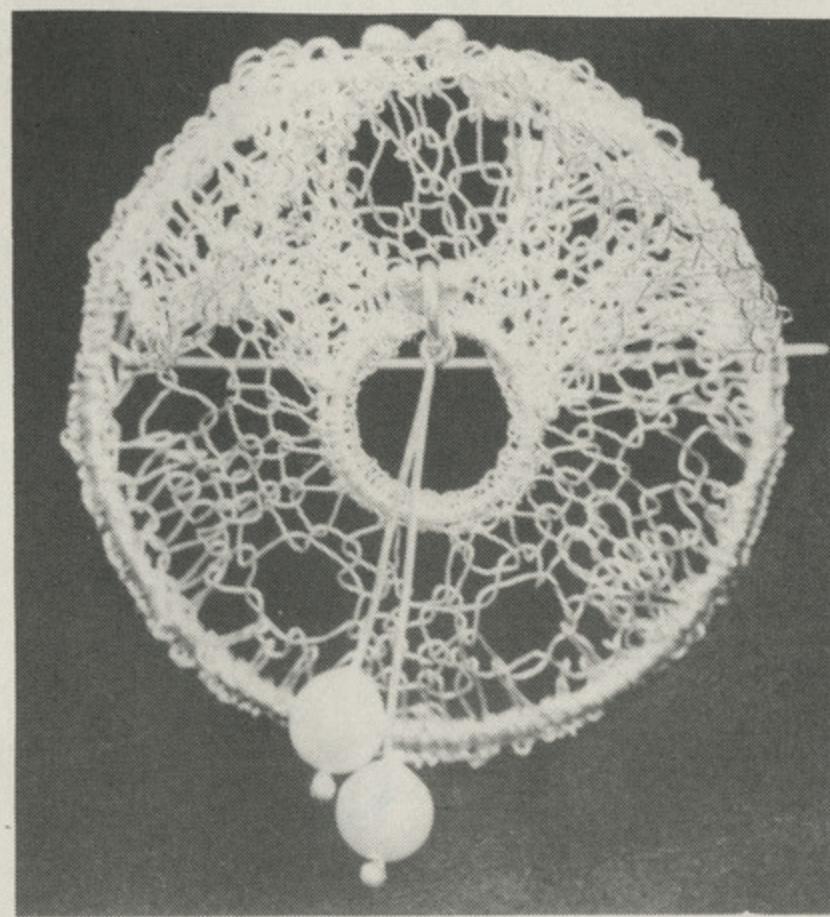
## **METĀLA IZSTRĀDĀJUMI UN ROTAS LIETAS — ART METAL WORK AND JEWELLERY**

38. BERNSTEINS Maiguta, 16 Moolyean Road, Mt. Pleasant, WA 6153
39. BIKAUNIEKS Brunis, 12 Tait Avenue, Marion, SA 5043
40. BIRZE Ivars, 76 Kulgoa Road, Pymble, NSW 2073
41. ERDMANIS Vilma Lūcija, 100 Barton Street, Everton Park, Qld. 4053
42. GRASS Velime, 8 Garfield Street, Klemzig, SA 5081
43. KANCS Vera, 41 Beresford Road, Strathfield, NSW 2135
44. KUBILS Herberts, 80 Clarence Street, Geelong West, Vic 3218
45. OLINA Skaidrite, 78 Reid Avenue, Tranmere, SA 5073



Krustpils novada sakta  
B. Bikaunieks

Rota — M. Bernsteins



## **KOKA IZSTRĀDĀJUMI — WOODCARVING**

46. EGLĪTIS Jānis, Box 275, Devonport, Tas 7310
47. EIMANIS Alfons, 34 Yorktown Drive, Webster, N.Y. 14580
48. JAUNOZOLS Ilmars, 8 Beaver Street, St. Albans, Vic. 3201
49. LAPIŅŠ Herberts, Breszau, Ont. Canada
50. MIROVICS Ivars, 1a Eurythmic Street, Mordialloc, Vic. 3195
51. OZOLS Jānis, 96 Kianawah Road, Lindum, Qld 4178
52. STRODS Francis, 3 Vine Lane, Glen Osmond, SA 5004
53. ZĪLE Edīte, Silvers Road, Bridgewater, SA 5155
54. ZĪLE Pēteris, Silvers Road, Bridgewater, SA 5155
55. ZĪLE Konstantins, 25 Rosemond Street, Balaclava, Vic. 3183

## **SKULPTŪRA — SCULPTURE**

56. PLAVNIEKS Voldemars, 14 Fisher Street, Norwood, SA 5067

## **ĀDAS DARBI — LEATHERCRAFT**

57. ARNESS Milda, 19 Richardson Street, Fairfield, NSW 2165

## **KERAMIKA — CERAMICS**

58. ANCĀNS V. Anna, 20 Cedar Avenue, Campbelltown, SA 5074
59. JUREVIČIUS Vitauts, 4 Griggs Street, Mt. Gambier, SA 5290
60. VALTENBERGS Ārija, 2/4 Allora Place, Semaphore Park, SA 5081
61. VĀVERE Emma, 27 Austral Tce. Malvern, SA 5061
62. VEIGURS Antonina, 23 Doreen Street, Vale Park, SA 5081
63. VOITKUS Ilze, 16a Mt. Barker Road, Glen Osmond, SA 5064

## **DAŽĀDI IZSTRĀDĀJUMI — VARIOUS CRAFTS**

**Melburnas Daiļamatnieku Kopa — Melbourne Crafts Group**  
**6 Edward Street, Noble Park, Vic 3174**

- IZŠUVUMI — EMBROIDERY**  
64. ĀBOLA Sandra, 90 Ford Street, Ivanhoe, Vic. 3079
- ROTAS LIETAS — JEWELLERY**  
65. APINĪTIS Vilis, 14 Elizabeth Street, Moe, Vic. 3825
- IZŠUVIMI — EMBROIDERY**  
66. BEKLEŠOVA Lidija, 6 Edward Street, Noble Park, Vic. 3174
- ĀDAS DARBI — LEATHERCRAFT**  
67. BEKLEŠOVS Sergejs, 6 Edward Street, Noble Park, Vic. 3174
- LELLĪTES — DOLLS**  
68. CELMA Rasma, 15 Dalama Street, E. Doncaster, Vic. 3109
- KOKA IZSTRĀDĀJUMI — WOODCARVING**  
69. JEMELJANOVS Michails, 15 Rainer Street, Pascoe Vale, Vic. 3109
- IZŠUVUMI — EMBROIDERY**  
70. LIELKAJA Anna, 56 Tennyson Street, Kew Vic. 3010
- CIMDI — MITTENS**  
71. LŪSE Marta, 56 Wilga Street, Mount Waverley, Vic. 3149
- ROTAS LIETAS — JEWELLERY**  
72. PURENS Georgs, 279 Little Collins Street, Melbourne, Vic. 3000
- ROTAS LIETAS — JEWELLERY**  
73. PURENS Māris, 279 Little Collins Street, Melbourne, Vic. 3000
- IZŠUVUMI — EMBROIDERY**  
74. RASA Aija, 200 Wonga Road, Warranwood, Vic. 3134
- IZŠUVUMI — EMBROIDERY**  
75. ŠVALBE Vera, 9 Bristol Avenue, Edithvale, Vic. 3196
- AUDUMI — WEAVING**  
76. ZĀLĪTE Skaidrite, 87 Callender Road, Noble Park, Vic. 3174
- IZŠUVUMI — EMBROIDERY**  
77. ZIEMELE Lidija, 78 Rowe Street, Clifton Hill, Vic. 3068

78. Melburnas latviešu vidusskolas Arpus skolas klase.  
Skolotāji rokdarbos.  
Izšuvumi.  
Adas darbi.  
Koka darbi.  
Rotas lietas.  
Audumi
- Lidija Beklešova  
Sergejs Beklešovs  
Michails Jemeljanovs  
Georgs Purens  
Ārija Baumane
79. Pertas latviešu volodas skola. Skolas direktors: I. Purvinskis  
80. Tamborētas lellītes.



Svečturis — J. Eglītis

12.



Vāze — A. Ancāns



Kauss — J. Eglītis

13.



Sydney Latvian Womens Arts and Crafts Group  
32 Parnell Street, Strathfield, NSW 2135

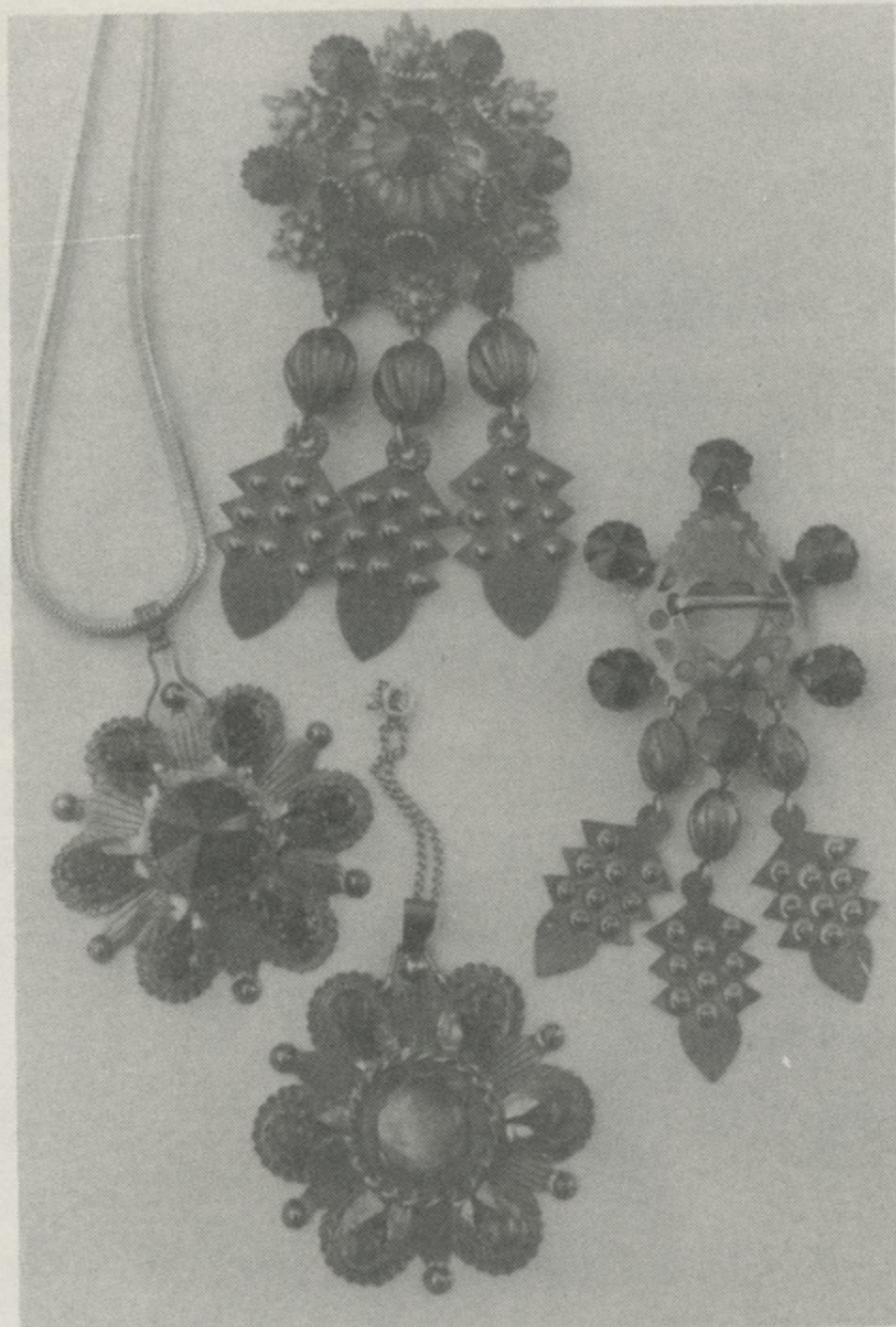
- 1. rinda:** No kreisās Anna Rudzats, Alise Strautnieks, Helena Jurevičs, Vera Kancs, Mērija Paeglis, Laimdota Siderenko, Austra Alksnis, Elza Jēgers, Alida Antons, Emma Ozoliņš.
- 2. Rinda:** Irma Līcis, Lonija Bloks, Elza Birztiņa, Elza Celinskis, Anna Kass, Pauline Vilkina, Elvīra Palavs, Karmena Erdmanis, Ludviga Žagars, Elza Ronis, Brigita McDonald, Irma Berķis, Katrīne Strauts.
- 3. Rinda:** Bronislava Pošeiko, Helena Belevičs, Alma Kliegīs, Velta Liepinš, Marta Sveicars, Gundega Veinbergs, Skaidrīte Zaķis, Vera Peicš, Karina Pfeifs, Olga Pauls

14.

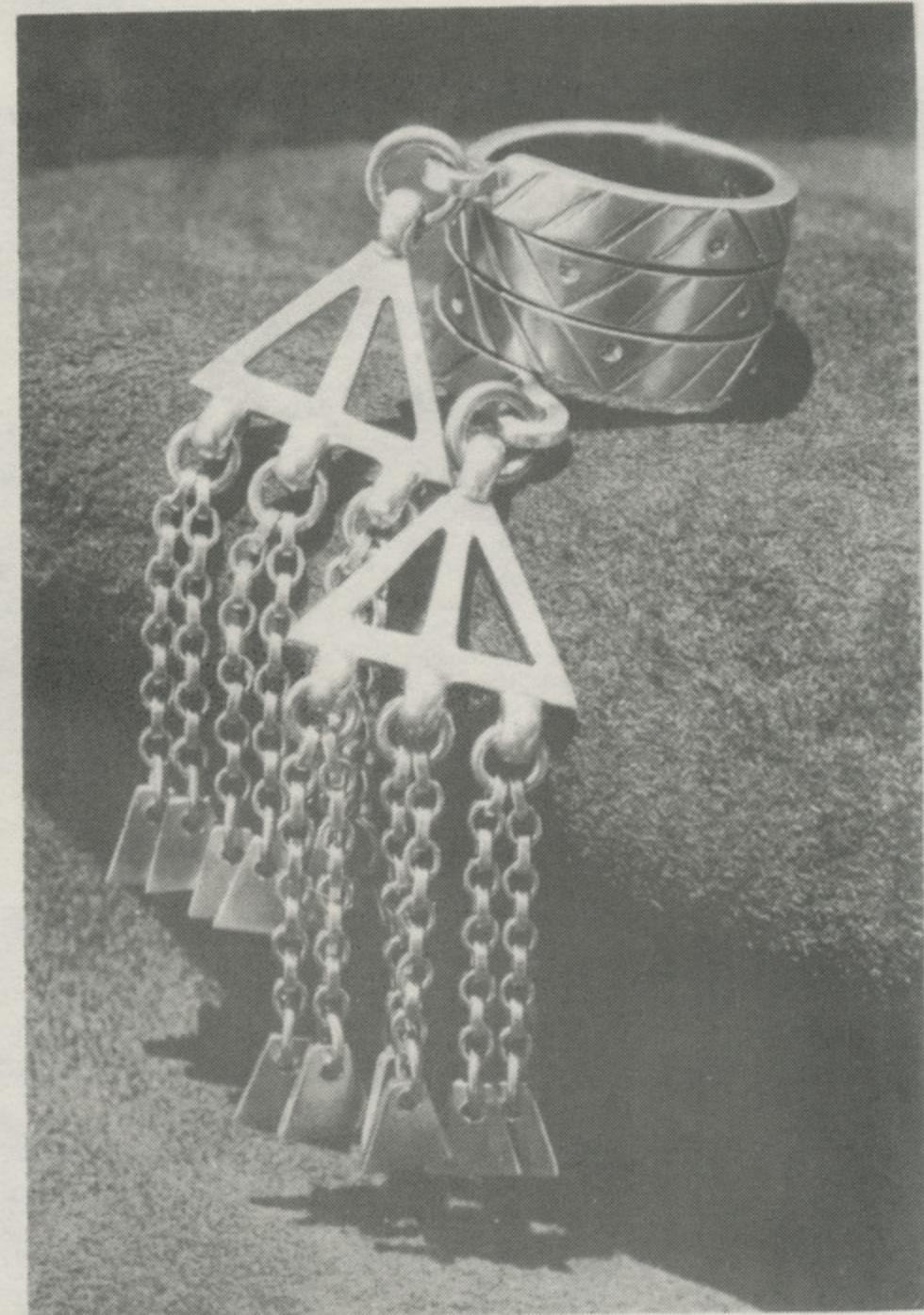


Skats Sidnejas Latviešu Rokdarbu kopas izstādē

15.



Saktas — B. Bikānieks



Gredzens — M. Bernsteins



Keramika — Anna V. Ancāns, Sienas sedziņa — Lidija Dišlers, Galda sedziņa — Valda Banders.



Latviešu Rokdarbu kopa Adelaidē, 2. No kreisās: R. Lācis, Z. Švinka, I. Zemdega, M. Bush, B. Andernovics, L. Nagla, V. Banders. Iztrūkst: G. Janmeijs, V. Svilāne.

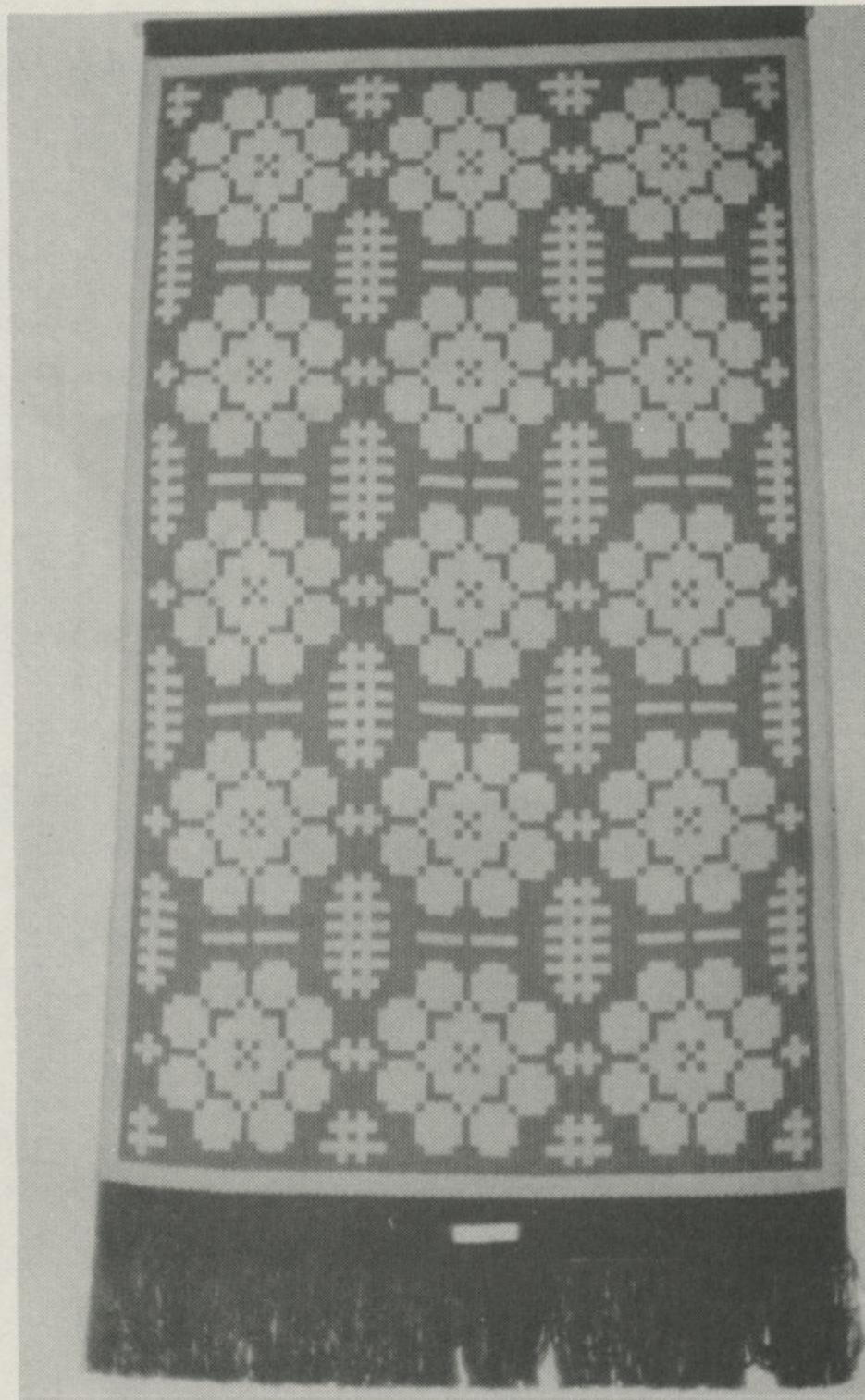


Līvānu villaine — G. Janmeijs, Spilvens — V. Banders.

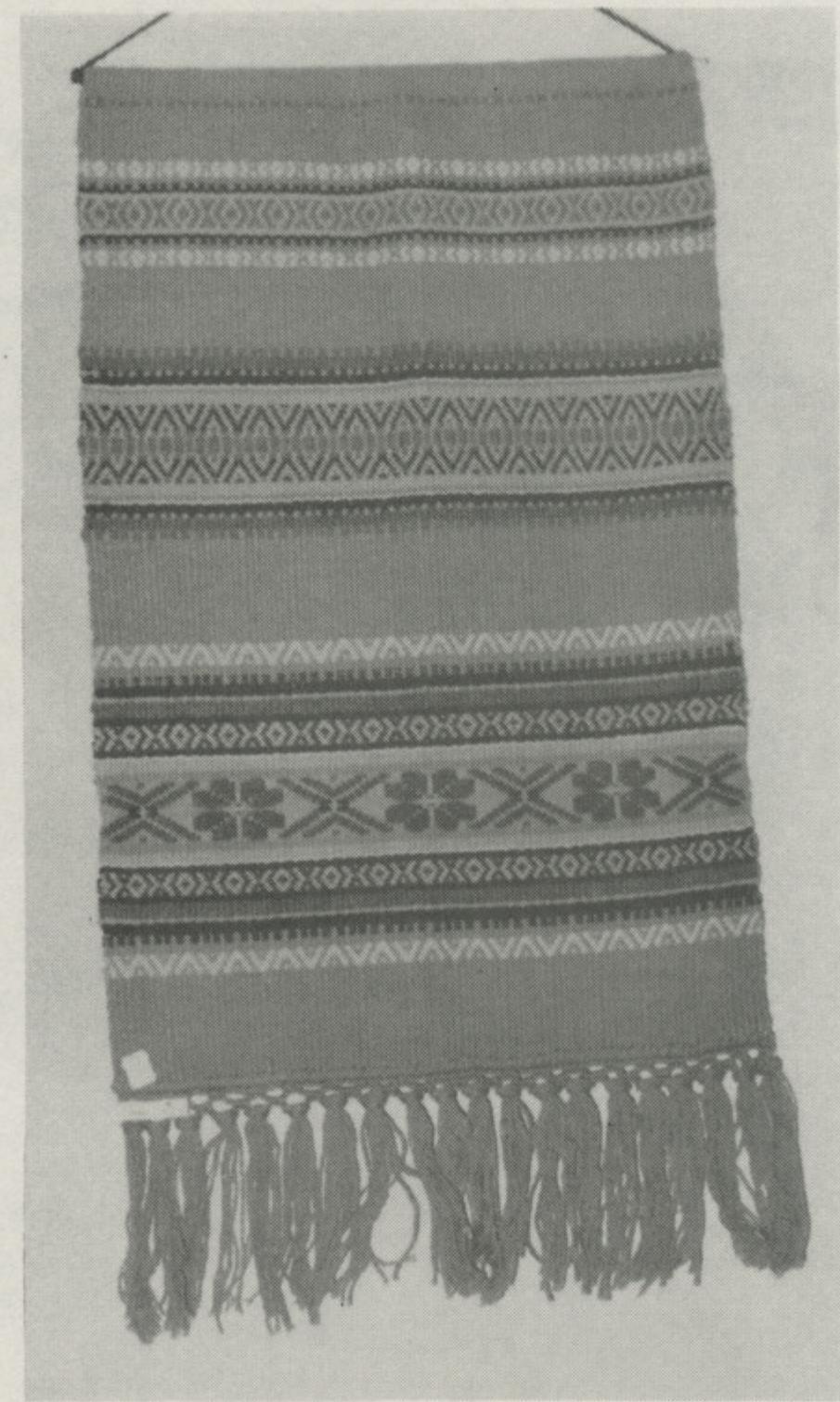
PTMM 749490

1970.11.16. 1/499

18.



Sienas sega – M. Cerins



Sienas sega – I. Zemdga

499

499

7/13/99 1000